



Festiwal Maliniaki za nami



Czytaj str. 3

Burmistrz Urzędowa wyróżniony

W dniu 19 czerwca w Lubelskim Centrum Konferencyjnym odbyły się Wojewódzkie Obchody Dnia Samorządu Terytorialnego. Inicjatywa miała na celu upamiętnienie rocznicy pierwszych demokratycznych wyborów samorządowych oraz 25 lat ustanowienia samorządu województwa lubelskiego.

Do udziału w Wojewódzkich Obchodach Dnia Samorządu Terytorialnego zaproszeni zostali przedstawiciele wszystkich szczebli: gmin, powiatów i województwa

oraz przedstawiciele służb mundurowych, rektorzy uczelni wyższych, przedstawiciele samorządowych jednostek województwa lubelskiego i prezesi spółek z naszego regionu. Wydarzenie było idealną okazją do wyróżnienia samorządowców, którzy wnieśli realny wkład w budowanie jedności samorządowej i podnoszenie jakości życia obywateli.

Podczas uroczystości wyróżnienie otrzymał Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa. Zarząd Województwa Lubelskiego na czele z Marszałkiem Jarosławem Stawiar-

skim odznaczył naszego burmistrza Medalem Pamiątkowym Województwa Lu-

belskiego za zaangażowanie w pracę samorządową oraz wszelkie działania wspierające rozwój regionu i wzmacniające siłę wspólnot lokalnych. Serdecznie gratulujemy. red



Burmistrz P. Dąbrowski znalazł się wśród wyróżnionych samorządowców.

Pani Janina świętowała setne urodziny!

Pani Janina Wyka, mieszkanka Gminy Urzędów w dniu 25 czerwca 2023 roku obchodziła swoje setne urodziny. Z tej okazji Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa wraz z Beatą Wnuk, kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego w Urzędowie uczestniczyli w zorganizowanej przez rodzinę Jubilatki mszy świętej odprawionej w Jej intencji w urzędowskim kościele oraz uroczystym spotkaniu urodzinowym.

Podczas tego spotkania przekazane zostały najserdeczniejsze życzenia oraz

podziękowania za życiową postawę i troskę o dobro rodziny. Do życzeń i bukietu pięknych kwiatów dołączone zostały upominki m. in. pamiątkowy odpis aktu urodzenia. Burmistrz wręczył również Jubilatce list gratulacyjny od premiera Mateusza Morawieckiego.

Pani Janina Wyka przyszła na świat dokładnie 25 czerwca 1923 roku, jako Janina Brożek. Urodziła i wychowała 7 dzieci (4 synów i 3 córki), ma 19 wnucząt, 20 prawnucząt i 1 praprawnuczkę.

JC



Wspólne zdjęcie po mszy z okazji 100. urodzin Pani Janiny Wyki.

Nasz kolejny 100 latek!

W dniu 18 lipca nasz kolejny mieszkaniec Pan Władysław Jacniacki świętował swoje 100 urodziny. Z tej okazji Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa wraz z Beatą Wnuk, kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego w Urzędowie uczestniczyli w uroczystym spotkaniu, jakie odbyło się w kawiarni Starościanka. Na 100 urodzinach obecny był także Andrzej Rolla, starosta kraśnicki.

Tradycyjnie podczas spotkania przekazane zosta-

ły życzenia i podziękowania za życiową postawę. Do życzeń i kwiatów dołączone zostały upominki m. in. pamiątkowy odpis aktu urodzenia. Burmistrz Jubilatowi przekazał także list gratulacyjny od premiera Mateusza Morawieckiego.

Pan Władysław Jacniacki dokładnie urodził się 14 lipca 1923 roku. Z żoną Teresą są małżeństwem od 1954 i wspólnie wychowali 2 dzieci, mają 3 wnuków i jedną prawnuczkę. JC



Uczestnicy 100. urodzin Pana Władysława Jacniackiego.

Szanowni Czytelnicy!

Po raz kolejny w tym roku oddajemy Wam „Gazetę Urzędowską”. Połowa lata już niestety za nami. Liczymy jeszcze jednak na ciepłe i słoneczne dni. Miniony czas letni staraliśmy się w miarę naszych możliwości, jak najlepiej zorganizować dla Was.

Na rozpoczęcie lata odbył się Rodzinny Rajd Rowowy, następnie kino plenerowe, czy Piknik Europejski. Relacjonujemy także Festiwal Maliniaki, który zorganizowany został na terenie naszego samorządu. Opisujemy również zawody strażackie. Dla Państwa przybliżamy wszystkie ostatnie wydarzenia, jakie miały miejsce na naszym terenie.

*Zachęcamy do lektury. Miłego czytania.
Redakcja*

GAZETA URZĘDOWSKA.

Adres redakcji: ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów
tel. 81 82 25 081, gu@gokurzedow.pl

Wydawca: Urząd Miejski w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej: www.urzedow.pl

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

Dziękujemy, że jesteście z nami!



FESTIWAL
MALINIAKI

Festiwal Maliniaki za nami

Tegoroczny Festiwal Maliniaki pomimo trudnej sytuacji na rynku owoców miękkich cieszył się dużą popularnością wśród mieszkańców powiatu kraśnickiego, jak i naszej gminy, która była gospodarzem wydarzenia. Impreza miała miejsce w dniu 9 lipca 2023 r. Należy zaznaczyć, że w ramach solidarności z plantatorami Zarząd Powiatu Kraśnickiego odwołał część oficjalną uroczystości, jednak pozostałe w zaplanowanym dużo wcześniej programie były realizowane.

Wydarzenie rozpoczęło się uroczystą mszą świętą w urzędowskim kościele pw. Świętego Mikołaja, podczas której modlono się za plantatorów owoców miękkich. W godzinach popołudniowych na stadionie Orła Urzędów, gdzie odbywała się część festynowa przeprowadzono konkurs dla Kół Gospodyń Wiejskich w ramach Bitwy Regionów – Pikniku z produktem polskim zorganizowanym przez lubelski Oddział Terenowy Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. W tegorocznej edycji kulinarnych zmaganiach udział wzięło 17 Kół Gospodyń Wiejskich. Panie przygotowały przeróżne przysmaki, któ-

re można było próbować na stoiskach podczas imprezy. Oprócz stoisk KGW biorących udział w bitwie na uczestników Maliniaków czekały stoiska promocyjne firm i instytucji oraz wiele atrakcji dla najmłodszych.

Najwięcej osób przybyło jednak na wieczorne koncerty. Tym razem publiczność bawiły Zespoły Defis oraz MIG. Tłumnie zgromadzeni przed sceną uczestnicy Maliniaków doskonale bawili się w rytm największych przebojów wspomnianych wykonawców.

Organizator wydarzenia: Starostwo Powiatowe w Kraśniku.

Współorganizatorzy wydarzenia: Urząd Miejski w Urzędowie, Ośrodek Kultury w Urzędowie, Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Patronat honorowy: Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Robert Telus, Poseł na Sejm do Parlamentu EU Beata Ma-



Wręczenie nagród uczestnikom konkursu Bitwa Regionów.

zurek, Poseł na Sejm Kazimierz Choma, Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski.

Sponsorzy: OX2, Bogdan-ka, LOTTO, Pszczółka, Grupa Azoty Puławy, PGE Dystrybucja S.A., WOD-BUD, Grupa PBI, NABOR, Energy Center, WKW, Bank Spółdzielczy Ziemi Kraśnickiej w Kraśniku, EKOLAND, Veolia, Lasy Państwowe Gościeradów, Lubelska Izba Rolnicza, Erkado, Wilkołaziak, Zakłady Poligraficzne AJG, Agencja Rekla-

mowa Mix, Erkado, Moto – Gama, Studio Figura ul. Lubelska 58 A, Biuro Nieruchomości Grzegorz Wilk, Agencja Reklamowa Annex.

Partnerzy wydarzenia: Lubelskie Smakuj Życie! oraz Wschód Lubelskich Serc.

Patronat medialny: Polskie Radio Lublin, TVP 3 Lublin, Dziennik Wschodni, Lublin 112, Kurier Lubelski, Głos Kraśnicki, Goniec Gazeta Powiatowa, Kraśnik24.



Tegoroczne Maliniaki odbyły się bez oficjalnych przemówień i występów.



Wieczne koncerty cieszyły się największą liczbą publiczności.



Otrzymaliśmy wsparcie na zabytki

Gmina pozyskała blisko milion złotych na Grodzisko wczesnośredniowieczne w Leszczynie oraz niespełna 200 tysięcy złotych na prace konserwatorskie Pomnika ku czci Marszałka Józefa Piłsudskiego w Urzędowie.

Środki pochodzą z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. W połowie lipca Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa odebrał przyznane naszej gminie promesy. Jak podkreślano podczas ich wręczania, są to pieniądze przeznaczone na zagospodarowanie zabytków. Przyczynią się one do podtrzymania kultury, ale i atrakcyjności turystycznej gmin

powiatu kraśnickiego.

Takim właśnie miejscem, które może wiele zyskać na atrakcyjności jest nasze Grodzisko wczesnośredniowieczne w Leszczynie. Archeolodzy podkreślają, że jest perełką na naszym terenie, tym bardziej, że należy do nielicznych dobrze zachowanych tego typu obiektów w regionie.

W ramach otrzymanych środków przeprowadzone zostaną prace uporządkowania zieleni, głównie drzewostanu, który w tym momencie porasta wały grodziska. Pojawia się m. in. alejki spacerowe, czy tablice informacyjne. Ponadto przeprowadzone zostaną badania archeologiczne. Wysokość otrzymanego dofinansowania to kwota 980 000,00 zł.

Gmina w ramach otrzyma-



Promesy na Odbudowę Zabytków odebrał burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski.

nych środków odnowi także pomnik Józefa Piłsudskiego. Przypominamy, że pomnik ten w 2018 roku przeszedł konserwację techniczną i estetyczną. Obecne prace konserwatorskie będą obejmowa-

ły m. in. hydroizolację oraz wymianę ławy fundamentowej z zastosowaniem izolacji antywstrząsowej. Na te prace konserwatorskie otrzymaliśmy dotację w wysokości 176 400, 00 zł. *JC*

Konferencja Naukowa Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej

W piątek 23 czerwca w Ośrodku Kultury w Urzędowie odbyła się Konferencja Naukowa Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej „Budowanie mostów pomiędzy judaizmem i chrześcijaństwem na ziemiach polskich – wczoraj – dziś i jutro” wraz z koncertem utworów żydowskich. Wydarzenie odbyło się dzięki udziałowi TZU w Programie Samorządu Województwa Lubelskiego WARTO BYĆ POLAKIEM, którego celem jest pielęgnowanie polskości i wartości patriotycznych.

Konferencja rozpoczęła się mszą świętą, której przewodniczył ks. bp. Mieczysław Cisło wraz z ks. prof. Mirosławem Wróblem i ks. dr. Andrzejem Wochem proboszczem urzędowskiej parafii. Uczestniczyło w niej wielu znamienitych gości, którzy wygłosili wspaniałe wykłady. Wśród prelegentów znaleźli się m.in. ks. bp Mieczysław Cisło, ks. prof. Mirosław Wróbel, prof. dr hab. Sławomir Jacek Żu-

rek, prof. dr hab. Sabina Bober oraz prof. dr hab. Marian Surdacki.

Na zakończenie wysłuchaliśmy pięknego koncertu zespołu SZALOM CHELM, który przybliżył uczestnikom utwory muzyki żydowskiej.

Wydarzenie wpisało się w tegoroczne obchody upamiętniające 80. rocznicę Akcji Reinhardt, które zostały zainaugurowane w marcu w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie i potrwać do listopada 2023 r.

Dziękujemy Starostwu Powiatowemu w Kraśniku i panu Staroście Andrzejowi Rolli za udział w organizacji i wsparcie finansowe tej jakże ważnej i cennej inicjatywy. *TK*



Konferencyjne wystąpienia.



Koncert Zespołu Szalom Chelm.

Letnie kino plenerowe

„Home Run – powrót do rodziny” oraz „Siedem minut po północy” to filmy, które można było obejrzeć podczas tegorocznej edycji kina plenerowego. Projekcje filmów odbyły się w dwa piątkowe wieczory lipca.

Pierwsze letnie kino miało miejsce na urzędowskim Rynku, natomiast drugie na placu przy świetlicy wiejskiej w Bobach Kolonii. Warto dodać, że filmy pod chmurką, jak zawsze cieszyły się dużym zainteresowaniem.

Podobnie, jak w roku ubiegłym również i teraz wydarzenie odbywało się w ramach cyklu „Wakacje bezpiecznie, zdro-

wo i beznalogowo”, a sfinansowane zostało z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na lata 2023-2025.

Organizatorzy, którymi byli Burmistrz Urzędowa i Ośrodek Kultury w Urzędowie, chcieli w ten sposób zachęcić, szczególnie młodzież do spędzenia piątkowych wakacyjnych wieczorów bez alkoholu i innych używek, lecz w inny, dużo ciekawszy i pozwalający wyciągnąć życiowe wnioski sposób. Pod tym kątem dobrane zostały także wyświetlane filmy. Ich bohaterowie zmagali się z problemami uzależnienia, choroby,



Kino pod chmurką na urzędowskim Rynku.

czy szkolnymi prześladowaniami. Ostatecznie znajdowali jednak odpowiedzi na pytania, jak stawiać czoła takim przeciwnościom, jednocześnie dając widzom szansę na cen-

ne przemyślenia.

Wszyscy, którzy zdecydowali się spędzić te wieczory przed dużym ekranem pod chmurką, z pewnością nie żałują. *JC*

OSP Popkowice najlepsza podczas Miejsko-Gminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych

W dniu 18 czerwca na stadionie „Orła” Urzędów 6 drużyn jednostek OSP z terenu gminy Urzędów, w tym jedna żeńska zmierzyły się podczas Zawodów Sportowo-Pożarniczych. Rywalizacja w dwóch kategoriach sztafecie pożarniczej i bojówce wyłoniła zwycięską drużynę. Najlepsi okazali się strażacy-ochotnicy z OSP Popkowice.

W tegorocznych zmaganiach, oprócz już wspomnianych Popkowic uczestniczyli druhowie z Bobów, Urzędowa, Moniak i Bęczyna, skąd wystawiono także drużynę żeńską.

Celem tych zmagania było nie tylko sprawdzenie dyspozycji bojowej poszczególnych jednostek oraz sprzętu, jakim dysponują, ale również integracja jednostek OSP.

Nad sprawnym i sprawiedliwym, choć nie obyło się bez punktów karnych, przebiegiem rywalizacji czuwali sędziowie, których nadzorowali zawodowi strażacy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kraśniku.

Jak już wspomnieliśmy najlepsi okazali się strażacy z OSP Popkowice, na drugim miejscu OSP Bęczyna, na trzecim – OSP Urzędów, na czwartym – OSP Boby, na piątym - OSP Moniak. Wyróżnienie otrzymała również żeńska drużyna OSP Bęczyna.

Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy i puchary. Ich wręczenia wspólnie dokonali Andrzej Rolla, starosta kraśnicki, Prezes Związku Powiatowego OSP RP w Kraśniku i Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa, prezes Zarządu Oddziału Miejskiego-Gminnego Związku OSP RP oraz Marek Ambrożkiewicz, komendant Miejsko-Gminny ZOSP RP.



Zwycięska drużyna OSP Popkowice wraz z władzami.

Drużyny z dwóch pierwszych miejsc oraz drużyna żeńska reprezentowały naszą gminę podczas zawodów powiatowych, które rozegrano pod koniec czerwca w Wilkopolazie.

Drużyna żeńska OSP Bęczyna zajęła 3 miejsce, nato-

miast drużyny męskie: OSP Popkowice 10 miejsce, a OSP Bęczyna 12. Gratulujemy i oczywiście na przyszły rok liczymy na więcej.

JC

Europejski piknik zawitał do Urzędowa

W sobotnie popołudnie 8 lipca z inicjatywy Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego na urzędowym Rynku odbył się Rodzinny Piknik Europejski. Rozpoczął on tegoroczny cykl pikników europejskich promujących Fundusze Europejskie w województwie lubelskim. Na mieszkańców Urzędowa, szczególnie tych najmłodszych czekało szereg atrakcji.

Już na samym początku pięknie zaprezentowała się nasza Orkiestra OSP Urzędów. Oprócz poszczególnych stref poświęconych m. in. funduszom unijnym, grom i zabawom była także scena, na której wystąpili artyści z Teatru Muzycznego w Lublinie, Miłosz Bachonko z recitalem akordeonowym, a także Symcha Keller i Przyjaciele z koncertem muzyki żydowskiej. Na scenie nie mogło oczywiście zabraknąć naszych urzędowskich zespołów: wokalnych, tanecznych i akrobatycznych oraz Kapeli Janka.

Podczas pikniku można było wziąć udział w konkursach wiedzy o Unii Europejskiej. Najmłodszy natomiast do dyspozycji mieli dmuchańce, animatorów czy kącik plastyczny. Mogli również skorzystać z fotobudki, modelowania balonów, malowania twarzy. Do wspólnych zabaw zapraszał Syriusz – oficjalna maskotka Unii Europejskiej.

Rodzinny Piknik Europejski był okazją do wspólnego, rodzinnego spędzenia czasu oraz poszerzenia swojej wiedzy o Funduszach Unijnych, z których przecież jako mieszkańcy Urzędowa też korzystamy. JC



Zabawy z Syriuszem - oficjalna maskotka Unii Europejskiej.



Występy naszych urzędowskich zespołów tanecznych szlifujących swoje talenty w OK.



Urzędowski Piknik rozpoczął cykl pikników w województwie lubelskim.



VII Międzszkolny Konkurs Piosenki Angielskiej

6 czerwca w OK odbył się VII Międzszkolny Konkurs Piosenki Angielskiej 'YOU CAN SING' w którym udział wzięli uczniowie z klas I-VIII z gminy Urzędów (SP Boby, SP Moniaki, ZSO Urzędów, PSP Leszczyna, SP Skorczyce). Uczniowie w dwóch kategoriach wiekowych (kat. kl. I-III, kat. kl. IV-VIII) prezentowali swoje umiejętności językowe i wokalne. Konkurs odbywał się pod patronatem Burmistrza Miasta Urzędów Pawła Dąbrowskiego. Młodych artystów oceniało niezależne Jury, w składzie: Teresa Kaźmierak – dyrektor OK w Urzędowie, Urszula Olszówka-Wołosz - instruktor śpiewu w CKiP w Kraśniku, Michał Kudła – nauczyciel ję-

zyka angielskiego, właściciel szkoły Języka Angielskiego 'English Playground' w Kraśniku.

Zwycięzcami zostali:

Kategoria wiekowa – kl. I-III: I miejsce – Malwina Szwarnowska (ZSO Urzędów), II miejsce – Mikołaj

Gorczyca (ZSO Urzędów), III miejsce – Aleksandra Niedzielska (PSP Leszczyna)

Kategoria wiekowa – kl. IV-VIII: I miejsce – Weronika Płecha (SP Moniaki), II miejsce – Julia Woźniak (SP Skorczyce), III miejsce – Maria Kowalska (ZSO Urzędów).

Laureaci zostali nagrodzeni cennymi nagrodami, a pozostali uczestnicy konkursu otrzymali upominki. Na-

grody zostały ufundowane przez sponsorów, za co bardzo serdecznie dziękujemy. Gratulujemy zwycięzcom, nauczycielom, rodzicom i wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu uczniów. Organizatorem konkursu była Publiczna Szkoła Podstawowa w Leszczynie.

M.B.



Uczestnicy konkursu piosenki śpiewanej po angielsku.

Finał ogólnopolskiego projektu edukacyjnego i konkursu ziemiańskiego z udziałem uczennic ze Szkoły Podstawowej w Urzędowie

Uczennice z Urzędowa wzięły udział w ogólnopolskim projekcie pod hasłem: „Wybitni ziemianie w okresie międzywojennym. Gospodarka, kultura, nauka, dyplomacja”. Organizatorami przedsięwzięcia byli: Fundacja im. Zofii i Jana Włódków, Polskie Towarzystwo Ziemiańskie Oddział Kraków oraz Oddział IPN w Krakowie, IPN i Biblioteka Raczyńskich w Poznaniu.

Po etapie szkolnym i regionalnym, w marcu 2023 r. komisja wojewódzka w Lublinie zakwalifikowała do etapu ogólnopolskiego w kategorii SZKOŁY PODSTAWOWE PRACA PISEMNA na

pierwszym miejscu: Gabrielę Dziurdę z klasy VIII b SP w Urzędowie za pracę o Tadeuszu Lechnickim oraz w kategorii PRACA MULTIMEDIALNA na pierwszym miejscu: Natalię Gozdalską oraz Aleksandrę Jacniacką z klasy VIII b SP w Urzędowie za pracę o Antonim i Zdzisławie Hemplu. Zwycięzcy etapu wojewódzkiego zostali nagrodzeni i awansowali do etapu ogólnopolskiego.

1 czerwca 2023 r. trzyosobowa reprezentacja z Urzędowa z opiekunem pojechała do Krakowa, a 2 czerwca odbył się finał konkursu. W gościnnych progach Nowego Dworu w Goszycach, u Marty i Michała Smoczyńskich, cztery komisje słuchały prezentacji uczniów i zadawały pytania. Uczennice z Urzędowa piek-

nie przedstawiły działalność ziemian z naszego regionu i uzyskały tytuł finalistek konkursu ogólnopolskiego. Po raz kolejny uczestnicy konkursu mogli się spotkać w historycznym miejscu związanym z polskim ziemiaństwem. Historia polskich ziemian i ich działalność są ważne dla młodych ludzi, a także dla nauczycieli, którzy swą pracą pielęgnują lokalną historię. A oto słowa jednej z uczennic z Urzędowa: Atmosfera kon-

kursu była wspaniała. Mogliśmy się integrować z innymi uczestnikami konkursu z całej Polski. Zapamiętam ten wyjazd bardzo dobrze.

Opiekunem merytorycznym uczennic była nauczycielka historii Anna Wnuk-Bednarczyk. Serdecznie gratulujemy!!!



Uczennice urzędowskiej szkoły podczas finałowej Gali.



XV Rodzinny Rajd Rowerowy za nami

W ostatnią niedzielę czerwca odbyła się kolejna edycja Rodzinnego Rajdu Rowerowego. Rozpoczęła ona cykl wydarzeń, jakie tego lata będą odbywały się pod hasłem „Wakacje – bezpiecznie, zdrowo i beзнаłogowo”. Podczas imprezy promowany był bezpieczny, jak również zdrowy, wolny od nałogów tryb aktywnego życia.

Organizatorami tradycyjnie byli Ośrodek Kultury w Urzędowie i Burmistrz Urzędowa. Finansowo wydarzenie wsparło również Starostwo Powiatowe w Kraśniku.

W wydarzeniu udział wzięło ponad 250 osób, które w sumie przejechały 3 wyznaczone po terenie gminy Urzędów trasy. Przystanek na posilenie się oraz rozładowanie nagród miał miejsce na placu przy byłej szkole w Rankowskim. Czas na postój wypełnił rowerowy pokaz Trial Event w wykonaniu naszego mieszkańca Mateusza Kowalczyka. Wspomniane nagrody sfinansowane zostały przez Burmistrza Urzędowa w ramach środków z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na lata 2023-25.

Dziękujemy Starostwu Powiatowemu za finansowe wsparcie rajdu oraz policji z Komendy Powiatowej w Kraśniku za znakowanie rowerów i czuwanie nad bezpieczeństwem przejazdu cyklistów. Dziękujemy Mateuszowi Kowalczykowi za skoki i inne „wariacje” na rowerze, które wzbudzały podziw, zwłaszcza u licznie uczestniczącej w rajdzie młodzieży.

Serdeczne podziękowania należą się również strażakom z OSP Urzędów za pomoc i wsparcie techniczne na całej trasie przejazdu. Do zobaczenia na kolejnym rajdzie!

JC



Starosta Kraśnicki Andrzej Rolla,
Burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski,
Ośrodek Kultury w Urzędowie,
zapraszają na

XVI RODZINNY RAJD ROWEROWY DO KRAŚNICKICH WIATRAKÓW

27 SIERPNIĄ 2023 R.
START : GODZ. 15:00 - RYNEK W URZĘDOWIE

OD GODZ. 14.00 - ZNAKOWANIE ROWERÓW - POWIATOWA KOMENDA POLICJI W KRAŚNIKU
GODZ. 14.40 - ODPRAWA PRZED STARTEM

SPONSOR RAJDU
OK2

Trasa : Urzędów - Skorczyce - Czubówka - farma wiatrowa - Kraśnik
- Urzędów ul. Wodna- Zespół Szkół im. Orłąt Lwowskich
(piknik z kiełbaską, losowanie upominków - zakończenie rajdu) ok. 24 km

Warunkiem uczestnictwa w rajdzie jest zapoznanie się i akceptacja
REGULAMINU zamieszczonego na stronie www.gokurzedow.pl
ZAPISY WYŁĄCZNIE PRZED RAJDEM - OD GODZ. 14.00

Rajd współfinansowany przez Starostwo Powiatowe w Kraśniku
i w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów
Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na lata 2023 - 2025.

WAKACIE - BEZPIECZNIE,
ZDROWO, BEZNAŁOGOWO

Gminny Punkt Programu „Czyste Powietrze”

Gminny Punkt konsultacyjno-informacyjny Programu „Czyste Powietrze” zaprasza mieszkańców do skorzystania z dofinansowania na wymianę starych pieców i podniesieniu efektywności energetycznej budynków jednorodzinnych.

Do programu może przystąpić każdy, kogo roczny dochód nie przekracza 135 tys. zł.

Już dziś zainteresuj się programem Czyste Powietrze. Teraz jest najlepszy czas na złożenie wniosku, znalezienie wykonawcy i przeprowadzenie inwestycji, aby spo-

kojnie zdążyć przed kolejnym sezonem grzewczym

O Program możesz dopytać w Urzędzie Miejskim w Urzędowie, w punkcie konsultacyjno – informacyjnym. Tutaj otrzymasz wsparcie w przygotowaniu i złożeniu wniosku.

Co zrobić, aby rachunki za ogrzewanie zamiast rosnąć – malały?

Nie zwlekaj, zapoznaj się już dziś z programem Czyste Powietrze, który znacznie poprawi warunki życia i zdrowia Twojej rodziny!

Gminny punkt konsultacyjno – informacyjny progra-

mu Czyste Powietrze działa od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Miejskiego.

Podziel się tą informacją z sąsiadem!
Zapraszamy!



KOMPLEKSOWA TERMOMODERNIZACJA - NAJLEPSZE CO MOŻESZ ZROBIĆ

1200 zł na audyt	do 69 100 zł na inne instalacje i ocieplenie domu	do 50 900 zł na pompę ciepła	do 15 000 zł na PV	razem do 136 200 zł
---------------------	---	---------------------------------	-----------------------	-------------------------------

Ministerstwo Klimatu i Środowiska | Urząd Miejski w Urzędowie

Sprawozdanie z posiedzenia LXII i LXIII sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

30 czerwca 2023 roku na sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Urzędowie przy ul. B. Dzikowskiego 1, odbyła się LXII sesja Rady Miejskiej w Urzędowie VIII kadencji. Na stan 15 radnych wybranych do rady obecnych było 14. Obradom przewodniczył Kazimierz Jagiełło Przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie. W sesji udział wzięli: Burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski, Zastępca Burmistrza Urzędowa Wiesława Ciupak, Sekretarz Gminy Szczepan Jagiełło, Skarbnik Gminy Irena Kłak, Radca Prawny Michał Wyka, Kierownik Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych Gminy Urzędów Aleksandra Zdybel, Dyrektor Przedszkola Publicznego w Urzędowie Marta Wójtowicz – Ryba. Obecni również byli sołtysi i pracownicy urzędu miejskiego.

Zgodnie z przyjętym planem pracy radni i wszyscy zainteresowani wysłuchali szczegółowych informacji na temat przygotowania placówek oświatowych do roku szkolnego 2023/2024, którą omówiła Pani Aleksandra Zdybel - Kierownik Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych Gminy Urzędów.

Druga sesja miała miejsce 27 lipca br. i została zwoła-

na na w wniosek Burmistrza Urzędowa w celu podjęcia uchwał. Na stan 15 radnych wybranych do rady obecnych było 12. Obradom przewodniczył Kazimierz Jagiełło Przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie.

W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:

1. Uchwała Nr LXII/397/23 w sprawie przyjęcia Strategii Rozwoju Ponadlokalnego Obszaru obejmującego Miasto Kraśnik, Gminę Kraśnik, Gminę Annapol, Gminę Dzierzkowice, Gminę Gościeradów, Gminę Trzydnik Duży, Gminę Urzędów, Gminę Wilkołaz, Gminę Zakrzówek na lata 2023 – 2027 z perspektywą do 2035 roku;
2. Uchwała Nr LXII/398/23 w sprawie określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie na terenie gminy Urzędów działalności w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami, prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części;
3. Uchwała Nr LXII/399/23 zmieniająca uchwałę Nr LV/355/22 Rady Miejskiej w Urzędowie z dnia 29 grudnia

2022 r. w sprawie określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych na terenie Gminy Urzędów;

4. Uchwała Nr LXII/400/23 w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości stanowiącej własność Gminy Urzędów;
5. Uchwała Nr LXII/401/23 w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa w celu wspólnej realizacji projektu partnerskiego;
6. Uchwała Nr LXII/402/23 w sprawie powołania zespołu ds. zaopiniowania zgłoszonych kandydatów na ławnika do Sądu Rejonowego w Kraśniku na kadencję 2024 – 2027;
7. Uchwała Nr LXII/403/23 w sprawie przystąpienia do sporządzenia IX zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Urzędów
8. Uchwała Nr LXII/404/23 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Urzędów;

9. Uchwała Nr LXII/405/23 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej;

10. Uchwała Nr LXII/406/23 w sprawie zmiany uchwały budżetowej na rok 2023;
11. Uchwała Nr LXIII/407/23 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie prawa własności nieruchomości na cel publiczny;
12. Uchwała Nr LXIII/408/23 w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości stanowiącej własność Gminy Urzędów oraz na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy;
13. Uchwała Nr LXIII/409/23 w sprawie określenia trybu i sposobu powoływania oraz odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego ds. przeciwdziałania przemocy domowej w Gminie Urzędów.

W programie wrześniowej sesji przewidziane są następujące tematy:

1. Informacja z wykonania budżetu Gminy za I półrocze 2023 roku.
2. Sytuacja w rolnictwie na terenie gminy Urzędów.

M. Szumna

W dniach 24-26 maja 2023 prof. Marian Suradacki brał udział w międzynarodowej konferencji w Bari, organizowanej przez Università degli Studi di Bari "Aldo Moro". Temat konferencji *Pensare la Cura, Abitare la Cura. Relazioni, Contesti, Esperienze, Narrazioni di sé, co w języku polskim znaczy Myśląc o trosce (opiece), żyjąc troską: relacje, konteksty, doświadczenia, narracje o sobie*. Uczestniczyło w niej z referatami około 30 filozofów, pedagogów, kilku lekarzy i jeden historyk (piszący te słowa). Konferencja rozwijała się wokół czterech tematycznych koncepcji opieki: 1. dbanie o zdrowie: Samoopieka, 2 Opieka nad związkiem, 3 Opieka nad światem, 4. Peace Care – troska o pokój. Pierwsze trzy zagadnienia referowali naukowcy włoscy, ostatni zaś temat miał wymiar międzynarodowy, który przedstawiali prof. Marcus Krienke z Niemiec – z Wydziału Teologii z Lugano, prof. Skender Topi z Albanii - rektor uniwersytetu w Elbasen oraz Marian Surdacki. Ostatni z nich na zakończenie konferencji wygłosił wykład pt. "La pace del prospettiva di asservimento" - "Pokój z perspektywy zniewolenia". Jego treść w wersji polskiej w całości poniżej.

POKÓJ Z PERSPEKTYWY ZNIEWOLENIA

Słowo pokój (łaciński pax) posiada różne znaczenia. W kontekście politycznym pojęcie to opisuje, stosunki między państwami, lub wewnątrz nich, oznacza brak wojny, wyklucza używanie przemocy. W węższym znaczeniu pokój oznacza przerwanie lub zakończenie wojny potwierdzone umową przez walczące strony, na przykład pokój westfalski (1638), kończący wojnę trzydziestoletnią, czy pokój wersalski (1918), po pierwszej wojnie światowej. W obu tych przypadkach słowo pokój występuje nierozłącznie z pojęciem antynomicznym - wojną, agresją.

Jest jednak jeszcze inne pojmowanie pokoju, niezwiązane z zaprzeczeniem wojny. Chodzi o pokój duchowy - wewnętrzny, morale, kondycję psychiczną. Pokój polityczny i pokój duchowy nie zawsze się ze sobą sprzęgają i ten pierwszy nie jest bezwzględnie warunkiem drugiego. Można przecież żyć w czasach, gdy wojen nie ma, a pokoju wewnętrznego, poczucia szczęścia, bezpieczeństwa też nie ma.

Takie stany nasilają się w czasach współczesnych, gdy dobrobyt i stabilizacja pokojowa nie gwarantują pokoju duszy, nadziei i sensu życia, a ich brak bywa dla człowieka bardziej destrukcyjny niż wojny, stając się coraz częściej przyczyną wszechobecnej depresji, chorób psychicznych i samobójstw..

W osiąganiu pokoju wewnętrznego pomaga wiara i religia, dająca nawet w najbardziej dramatycznych sytuacjach pokój i nadzieję. Przykładem tego byli pierwsi chrześcijanie. W pierwszych trzech wiekach prześladowań, mając pokój wewnętrzny, potrafili przyjąć nienawiść i agresję, idąc z radością na śmierć, w oczekiwaniu na wieczne życie. Tuż po zmartwychwstaniu Jezus powiedział im bowiem „POKÓJ WAM”. Kościół zawsze zachęcał i zachęca wiernych do starania się o pokój, ten wewnętrzny w sercu, jak i ten na świecie.

Niestety, nasza cywilizacja, również chrześcijańska, znaczone była nieustannymi wojnami, przeplatanymi dłuższymi lub krótszymi okresami pokoju. Na przełomie I oraz II tysiąclecia, wobec wojen i ucisku poddanych hierarchia kościelna, biskupi i mnisi benedyktyńscy dokonywali "sakralizacji pokoju", który stawał się najwyższą cnotą. Zaczęły powstawać wtedy liczne organizacje i bractwa wzywające do pokoju, zwane homine spacis. Wśród nich największy rozgłos uzyskał ruch Pokoju Bożego, który narodził się we Francji w końcu X w.

Moje wystąpienie zatytułowałem "La pace in prospettiva di asservimento". Zaczę od uwarunkowań geograficzno – politycznych Polski. Nie mamy niestety tak bezpiecznego położenia, jak np. Norwegia, Portugalia, Islandia, czy choćby Anglia. Polska leży między dwoma potężnymi państwami, Niemca-

mi i Rosją, z którymi nie mieliśmy najlepszych doświadczeń. Nasz kraj, który pojawił się oficjalnie na mapie Europy wraz z przyjęciem chrześcijaństwa w 966 r. nigdy nie był agresywnym. Musiał się za to bronić przed najazdami z zewnątrz przed Niemcami, Rosją, Turcją, Tatarami, Szwecją. Były to w absolutnej większości wojny obronne. Krótkie więc były u nas okresy pokoju, przerywane ciąglymi najazdami sąsiadów.

Polska od najdawniejszych czasów była państwem tolerancji i pokoju. Od średniowiecza masowo przybywali na nasze ziemie Żydzi, prześladowani na Zachodzie Europy, dla których nasz kraj, aż do powstania państwa Izrael stał się drugą ojczyzną (w XV-XVII w. mieszkało w Polsce 70-80% całej populacji żydowskiej). Podobnie było w XVI-XVII w., w czasach reformacji, gdy w Polsce wydano w 1573 r. jedyną w Europie konstytucję, gwarantującą równość wszystkim wyznaniom. Polska nazywana była "azyłem heretyków" i "państwem bez stosów", w którym schronienie uzyskały tysiące prześladowanych za wiarę mniejszości wyznaniowych z Czech (Jan Amos Komeński), Niderlandów, Niemiec, Austrii, czy Włoch (Fausto Sozzini). Podczas, gdy Europę zalała fala wojen religijnych, w Polsce panowała wolność religijna i pokój religijny.

Również dzisiaj, gdy na wschodzie toczy się wojna, Polska stała się azylem dla kilku milionów uciekinierów. Od 24 lutego 2022 r do 30 kwietnia 2023 r. grani-

cę polsko-ukraińską przekroczyło 11 milionów uchodźców z Ukrainy, głównie kobiet i dzieci. Tutaj znaleźli pokój i pracę. A należy przypomnieć, że w historii obu narodów były i momenty trudne. Od lipca 1943 r. do lipca 1944 r. miało miejsce ludobójstwo, tak zwana "rzeź wołyńska" na Wołyniu, w czasie której nacjonaliści ukraińscy zamordowali około 100 tysięcy mniejszości polskiej.

Po czasach kilkunastowiecznej świetności i prosperity, Polska straciła wolność i niepodległość w wyniku trzech rozbiorów (1772, 1773, 1795), które dokonały na naszym państwie trzej sąsiedzi Rosja, Prusy i Austria. Jako państwo popadliśmy na 123 lat w niewolę, nie istnieliśmy na mapie Europy. Pomimo, że w XIX w. nie toczyły się na anektowanych terenach polskich wojny i panował pozorny pokój, to jednak Polakom tego pokoju, jakim była utraczona wolność, brakowało. Aby go odzyskać Polacy dwukrotnie złamali ten "nieszczęśliwy pokój" narzucony przez zaborców, wywołując przeciw nim powstania (listopadowe – 1830, styczniowe -1863). Oba Rosjanie krwawo stłumili. Wtedy to moi rodacy masowo walczyli w Europie o wolność innych narodów, między innymi we Włoszech, Węgrzech, w Stanach Zjednoczonych.

I tak przez cały XIX w. naród polski, czekał aż nastąpi demontaż układu Świętego Przymierza, zawartego na kongresie wiedeńskim w 1815 r. i wybuchnie wielka wojna (1914-1918) między trzema zaborczymi państwami, w których armiach walczyli przeciwko sobie Polacy. Był to jakiś paradoks i ironia losu, gdyż naród pragnący zachowania swojej tożsamości, kultury i polskości,



Podczas konferencji w Bari.

którą zwalczali okupanci; naród pokojowy, oczekiwał wojny czyli destabilizacji pokoju. Tak też się stało i Polska odzyskała niepodległość, a zarazem pokój.

Ale tylko na 20 lat, po których Polska znów na pół wieku dostała się pod okupację totalitaryzmu, najpierw niemieckiego (1939), potem sowieckiego (1945-1989). Pamiętać należy, że w 1940 r. w Katyniu na rozkaz Stalina i Berii sowieci rozstrzelali 20 tysięcy polskich oficerów wziętych do niewoli. Było to wielkie ludobójstwo w czasie II wojny światowej. W międzyczasie w latach 1945-1947 władze komunistyczne skazywały na śmierć lub na długoletnie więzienia dziesiątki tysięcy Polaków za konspirację i opór przeciwko nowej władzy. Większość społeczeństwa jej nie akceptowała, lecz mniejszość popierana i kolaborująca z komunistami, narzucała swoją wolę większości. Nie było wolnych wyborów, istniała tylko jedna partia. Państwo mieniające się demokratycznym, było w rzeczywistości dyktatorskie. Mówiło się, że Polscy głosują lecz nie wybierają.

Po II wojnie teoretycznie nasz kraj istniał niby jako wolne państwo, lecz był pod protektoratem Związku Radzieckiego, za żelazną kurtyną, odcięty od Europy Zachodniej, czego symbolem był mur berliński. Jako naród czuliśmy się całkowicie zniewoleni. Nie można było wyjeżdżać na

Zachód, a wszystkie decyzje w sprawie naszego państwa zapadały w Moskwie. Była to wolność pozorna. Propaganda komunistyczna głosiła, że Polska i inne państwa Europy Wschodniej są przykładem pokoju i tylko socjalizm gwarantuje pokój, w przeciwieństwie do kapitalistycznego, agresywnego Zachodu dążącego do wojny. Symbolicznym przykładem takiej propagandy był organizowany od 1948 r. kolarski Wyścig Pokoju, przebiegający przez Warszawę, Pragę i Wschodni Berlin. Stanowił on reakcję i odpowiedź na słynny kapitalistyczny Tour de France.

Okres 45 lat po II wojnie to czas wielkiego zniewolenia. Mogę o tym powiedzieć, gdyż dokładnie po połowie swojego życia (34 lata) przeżyłem w Polsce komunistycznej i tyle samo w demokratycznej. W tej sytuacji Polacy starali się żyć normalnie, pokój znajdowali w swoich domach, w rodzinach, które w tradycji polskiej były najwyższą wartością. Wytworzyliśmy sobie pokój wewnętrzny, wynikający z religii i wiary chrześcijańskiej, która była tym mocniejsza, im bardziej reżym komunistyczny z nią walczył. Jego ofiarą padł między innymi błogosławiony ksiądz Jerzy Popiełuszko, męczennik zamordowany przez tajne służby za głoszenie prawdy niewygodnej reżimowi. Mówił on „zło dobrem zwyciężaj”.

To wiara i niezłomność dwóch wielkich posta-

ci Kościoła, prymasa Stefana Wyszyńskiego i kardynała Karola Wojtyły prowadziły Polaków i Polskę do wolności i pokoju, a w konsekwencji do obalenia komunizmu. Pozwoliły nam przetrwać, tak jak i w czasach zaborów. To Wyszyński, więziony przez wiele lat przez komunistów wypowiedział w 1953 r. słowa „NON POSSUMUS”, wyrażające sprzeciw episkopatu na podporządkowanie Kościoła władzy państwowej. Wielkie znaczenie dla Polaków i całego świata miały słowa Jana Pawła II podczas inauguracji jego pontyfikatu: „Nie lękajcie się, otwórzcie, otwórzcie na oścież drzwi Chrystusowi ... otwórzcie granice państw, systemów ekonomicznych i politycznych, ...”.

W tej atmosferze powstał wielki ruch „Solidarności”, który przyczynił się do demontażu komunizmu i radzieckiego ucisku. To „Solidarność” oraz postawa i działalność tych trzech wymienionych wielkich postaci pozwoliły pokonać w Polsce totalitarny system, a potem w innych krajach Europy Wschodniej. Polska stała się przykładem pokojowego (nie tak jak w Rumunii) przejście z komunizmu do demokracji.

Obecnie, od roku na Ukrainie toczy się wojna, a wydawało się, że pokój w Europie, z wyjątkiem wydarzeń na Bałkanach, jest niemal „wieczny”. W obawie o rozszerzenie się wojny na inne kraje, i w trosce o pokój zaczęły pojawiać się opinie, że Ukraina powinna zaprzestać walczyć i pozostawić zajęte ziemie rosyjskiemu agresorowi. Były to głosy egoistyczne. Bo gdyby Ukraińcy to uczynili, zostaliby upokorzeni i nie mieliby pokoju wewnętrznego. Rezygnacja z walki nie zabezpieczyła by im i Europie pokoju na przyszłość. Nasuwa się tu przestroga z konferencji w Monachium w 1938 r., gdy kraje zachodnie w trosce o zapewnienie sobie pokoju, pozwoliły Hitlerowi zagarnąć część Czechosłowacji (Sudety), a wcześniej Austrię, a potem Polskę. Każdy myślał tylko o sobie. Taka posta-

wa zachęcała niemieckiego agresora do dalszych podbojów. Pacyfistyczna postawa nie opłaciła się, a tylko rozszerzyła wojnę.

Tym razem Europa i świat nie powtórzyły błędów z Monachium, czy z pierwszego ataku Rosji na Ukrainę w 2013 r. W większości zachowały się solidarnie, przezwyciężyły własny egoizm i partykularne interesy i wsparły naród ukraiński. Świat uznał, że dla zachowania w przyszłości trwałego pokoju na świecie, Ukraińcy muszą walczyć i zwyciężyć. Wojna na Ukrainie jest więc wojną o bezpieczeństwo i pokój nie tylko ich narodu, ale całego świata, mojego kraju szczególnie. Polska bowiem jest dużo bardziej zagrożona, niż kraje oddalone od miejsca konfliktu, ale i w ich interesie jest zatrzymanie agresora. Należy działać jak 1920 r., kiedy Polska dzięki pomocy państw zachodnich zatrzymała marsz sowieckiej Rosji na Europę Zachodnią. U nas pomoc Ukrainie jest nadzwyczajna. Gdzie indziej przyjmują uchodźców do obozów, a ludzie w Polsce otworzyli swoje domy i swoje serca dla nich. Na wysokości zadania stanął też aktualny polski rząd, wprowadzając ustawy traktujące uchodźców jak własnych obywateli, dając im prawo do opieki zdrowotnej i do szkoły, a dla dorosłych możliwość legalnej pracy.

Jestem przekonany, że dla wszystkich cywilizowanych ludzi pokój jest wartością najwyższą, to „rzecz święta”, a jego gwarantem jest solidarność i przezwyciężenie własnego, lokalnego egoizmu. Podstawę do takiego myślenia daje chrześcijaństwo, które zawsze wzywało do miłości, pokoju i solidarności.



Rada Miejska i Burmistrz Urzędowa Paweł Dąbrowski,
Ośrodek Kultury w Urzędowie,
Parafia Rzymskokatolicka w Urzędowie

zapraszają na

DOŻYŃKI GMINNO - PARAFIALNE

Urzędów, 19 sierpnia 2023 r.

Program uroczystości dożynkowych:

14.45 - Zbiórka uczestników na placu przy kościele parafialnym w Urzędowie

15.00 - **Msza Święta w intencji rolników i sadowników**

- Przemarsz korowodu dożynkowego na Rynek w Urzędowie

16.30 Część oficjalna:

- Powitanie rolników i zaproszonych gości

- Rozstrzygnięcie konkursu na Najpiękniejszy Wieniec Dożynkowy

17.00 Blok imprez artystycznych

- Koncert **Orkiestry Strażackiej OSP Urzędów**

- Występ zespołu **Wesołe Nutki**

18.00 - Występ **Zespołu Pieśni i Tańca „Jawor”**

- Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie

19.00 - Zabawa taneczna z **Kapelą Janka**

20.30 - Dyskoteka

DJ George & Radio Prosto z Libanu

22.00 - Zakończenie



15.30-18.30

GOTOWANIE Z GWIAZDAMI

Pokaz kulinarny z degustacją

w wykonaniu

Finalisty MasterChef

Mateusza Krojenki



*Imprezy towarzyszące:
wystawy rękodzieła artystycznego,
stoiska lokalnych przedsiębiorców, darmowe
dmuchańce dla dzieci oraz inne atrakcje.*

Współorganizatorzy: OSP i KGW z terenu gminy Urzędów, Stowarzyszenie Trzeźwościowe „Płomyk”